



Journal

De la Benauges



Je me souviens...

Vie de quartier

Echos (libres) du quartier

Culture Bastidienne

Agenda

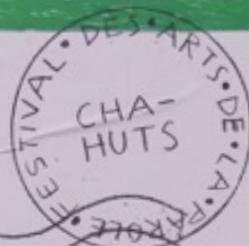
n°28

Juillet - août 2021

Merci de tout ce que vous faites, vous
rendez les Enfants
Heureux (et nous content.)



HEVA



Au Centre
D'animation

Édito

En ce début d'été, la vie reprend doucement son cours. Nous retrouvons peu à peu nos lieux jadis familiers, nos habitudes, nos compagnons, nos collègues, nos élèves, nos associations, nos commerçants, nos familles, nos voisins, nos amis... Nous avons pu redécouvrir notre quartier tout doucement, parfois timidement, parfois avec empressement, tantôt avec une certaine méfiance, tantôt avec un enthousiasme qu'on n'avait plus connu depuis plusieurs mois, à tâtons comme pour suivre le rythme du printemps. Ces confinements nous auront isolés mais n'auront pas rompu ce lien de solidarité qui nous unit dans le quartier de la Benaugue et de la Bastide. Ces confinements nous auront enfermés mais nous auront aussi fait (re)découvrir l'environnement de notre quartier, quelques fois sous les traits d'un décor de cinéma apocalyptique, quelques fois sous les traits d'une forêt calme car cette époque nous aura au moins fait prendre conscience d'une chose : l'importance et la préservation de nos jardins, parcs et espaces verts. Oasis de sérénité, de calme et de quiétude, lieux de rencontre certes éphémères mais ô combien essentiels, ce nouveau numéro du Journal de la Benaugue sera consacré à ce retour dans nos esprits de la nature dans notre environnement urbain. Une nature pour tous et par tous, avec comme acteurs principaux le parc Pinçon, le Jardin Botanique et bien d'autres.

Le Journal lui aussi a fait peau neuve. Après avoir connu le confinement, il revient en force sous un nouveau format papier... et numérique !

En espérant tous vous revoir (et revoir vos sourires que l'on devine derrière ces masques) pour vos animations, créations, événements, coups de cœur ou coups de gueule. Ces pages sont les nôtres, les vôtres, à l'image de notre quartier, appropriez-les vous !

Cette période nous aura fait réaliser les richesses que nous avons dans notre quartier et Eliane Martinez en était l'un des joyaux. Elle manquera dans les pages de ce journal comme elle manquera dans notre vie de quartier. Ce journal lui est dédié.

Diane Choisnet
avec la participation de
tous les rédacteurs

Je me souviens...

 Par Francis Moro

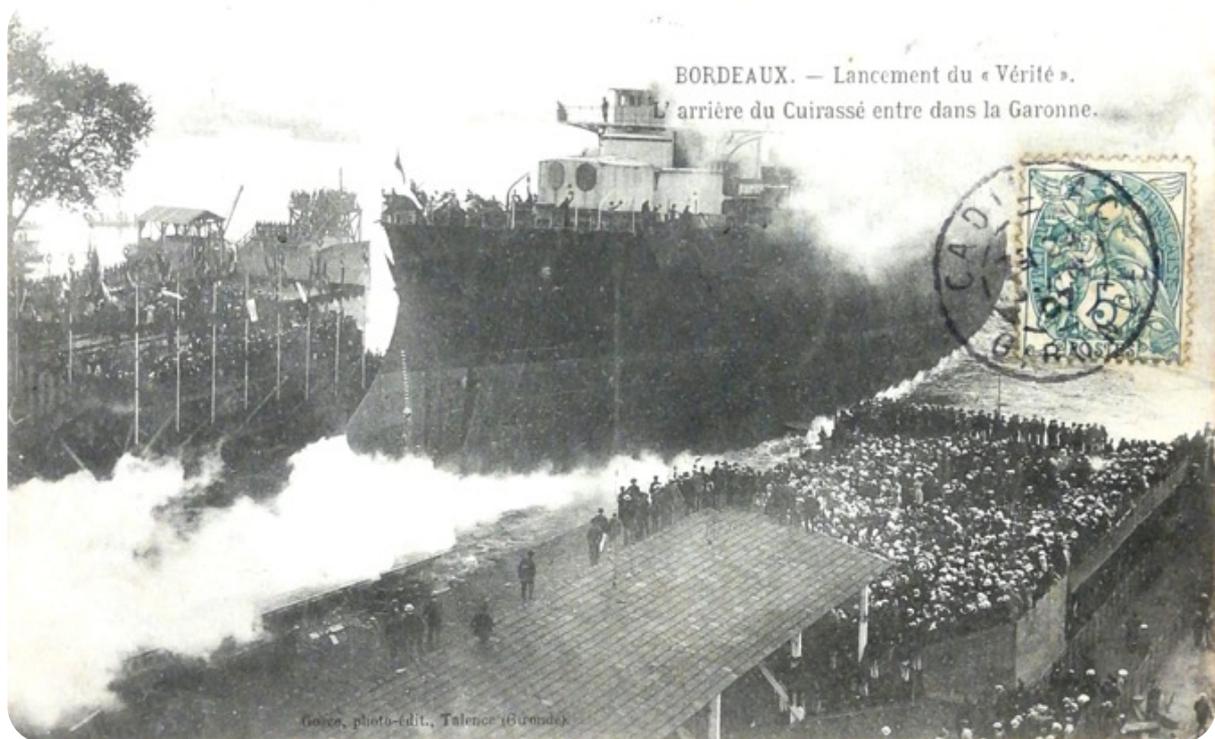
Que sont devenus les lieux emblématiques et industriels de la Bastide ?

Les chantiers de la Gironde

Situés quai de Brazza, les chantiers de la Gironde s'étalaient sur trois communes : Lormont, Cenon et Bordeaux Bastide, de 1882 à 1970, date de leur fermeture. Plus de 200 bâtiments ont été construits avec un gros pourcentage de navires de guerre. C'est en 1911 que l'on y construit "La France II", le plus grand voilier à cinq mâts du monde. De nos jours, les chantiers de la Gironde ont laissé leur place à une multitude d'entreprises telles que DAVID DAVITEC ravalement de façades. La société s'appelle maintenant Construction Navale de Bordeaux et construit des voiliers de luxe en composite et en aluminium.

Motobloc

Installée rue des Vivants de 1903 à 1961, l'entreprise est le premier constructeur automobile à placer le volant et l'embrayage entre le moteur et la boîte de vitesses, ce qui a permis de supprimer les vibrations lors de la conduite. En plus des voitures, Motobloc était un fabricant de vélomoteurs, d'obus, de machines agricoles et de travaux de mécanique de précision. La firme Peugeot s'implanta par la suite à la place de Motobloc et c'est maintenant Aquitanis Habitat qui a investi les lieux et qui a obtenu un permis de construire pour trois bâtiments comptant 120 logements et d'une hauteur de 17,5 mètres chacun !

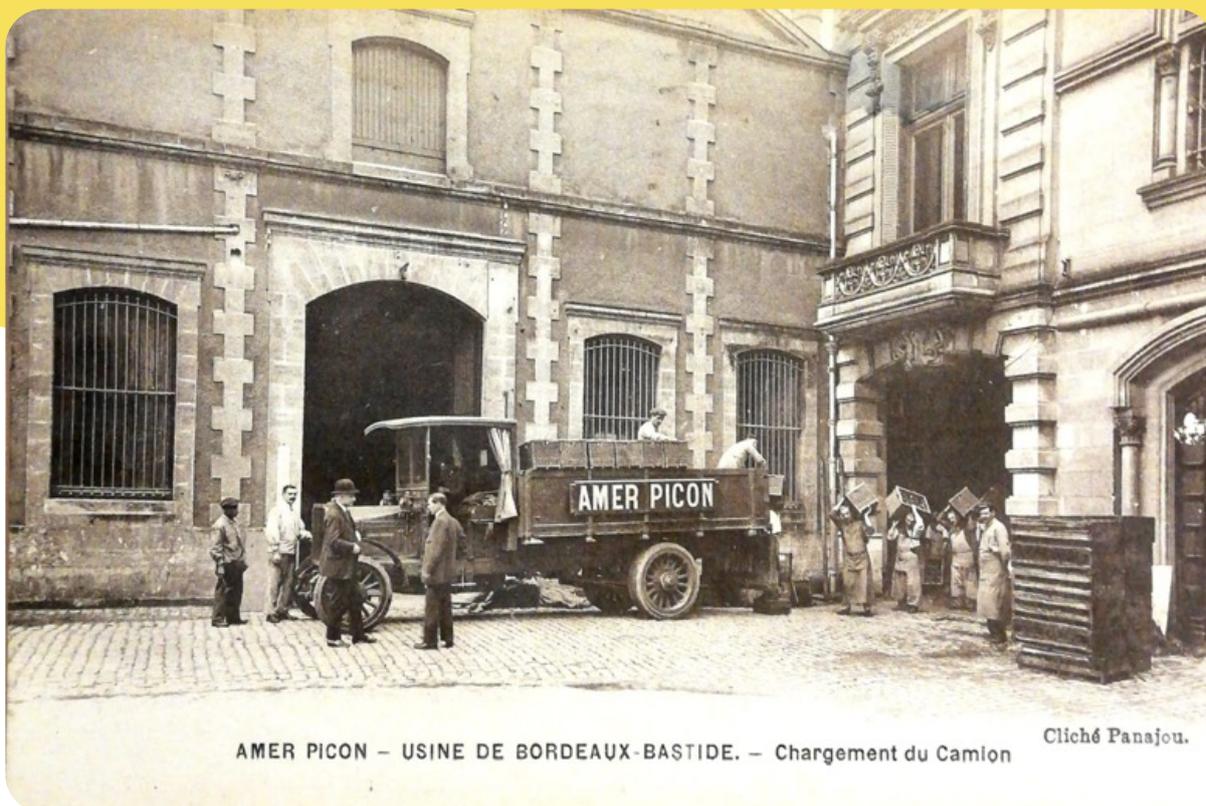


La vinaigrierie Tête Noire

C'est quai des Queyries, au coin de la rue Hortense, qu'était située depuis 1906 la vinaigrierie Tête Noire. Depuis, elle a laissé sa place, sur un terrain de 1 820 m², à 49 nouveaux logements et à un local commercial d'une hauteur de 21,6 m construit par le groupe Launay.



Vue générale des Ets MOTOBLOC, à Bordeaux-Bastide

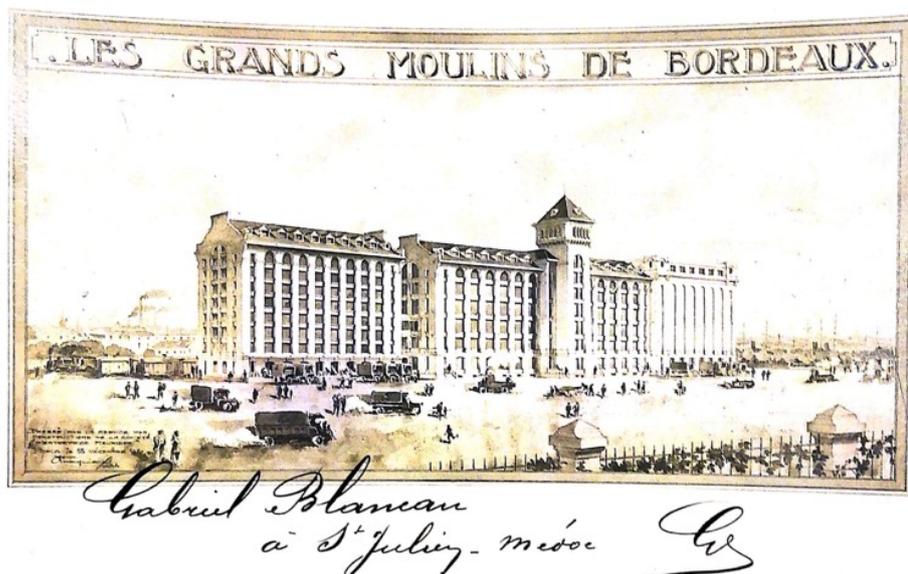


La liqueur "Amer Picon"

La célèbre liqueur Amer Picon est inventée en 1837 à Constantine en Algérie par Gaétan Picon (1809-1882). Il installe une usine à Bordeaux aux 4,5,6 et 7 rue Serr et au 19-21 rue Saint-Romain, devenue rue Honoré Picon, fils de Gaétan Picon. Composée de zestes d'orange, de quinquina et alcoolisée à 30°, on l'appelle maintenant Picon bière (lorsqu'elle est accompagnée avec de la bière) dans les bars et les restaurants. Aujourd'hui, la société n'est plus installée à Bordeaux.

Les Grands moulins de Bordeaux

La minoterie Moulins de Bordeaux (grand établissement où l'on prépare les farines de céréales qui sont ensuite envoyées dans les commerces) voit le jour en 1924. En 1928, les Minoteries de Corbeil rachètent le site qui prend le nom de "Grands Moulins de Paris". L'établissement situé au 38 quai de Brazza est toujours en activité et compte 160 ouvriers.



Vie de quartier

 Par Lydia Vicenzi et Isabelle Lataillade

Focus sur un marché en plein air

Pour apprécier le début de l'été, une balade s'impose dans le quartier de La Bastide.

Partons à la découverte d'un petit marché niché sur la place Calixte Camelle. Un monument imposant est érigé à sa mémoire. Cet endroit ombragé fait penser à un marché de Provence où les couleurs, les senteurs, les saveurs sont au rendez-vous.

Les premiers commerçants installent leurs étales autour de la stèle. Les fruits et légumes, aux couleurs chaudes attirent l'attention, ainsi que l'odeur d'un couscous bien aromatisé. Près de ce plat savoureux, un stand italien expose toute la « Pasta » à toutes les sauces. C'est idéal pour se mettre en appétit !

Un poissonnier non loin de là s'active en présentant tous les poissons et coquillages de la dernière criée. La curiosité des enfants ne se fait pas attendre lorsque la maîtresse leur

permet de toucher la glace avec leurs petits doigts. Belle sensation pour eux !

Un peu plus loin, une fleuriste compose de magnifiques bouquets à offrir. Peut-être qu'une rose sera offerte pour la première visite ? De toute façon, on ne peut repartir sans avoir acheté une belle composition printanière.

Voilà maintenant une rencontre étonnante avec un rémouleur des temps anciens. Il fait revivre un métier du passé. Nous avons tous dans nos tiroirs des couteaux qui ne tranchent pas, des ciseaux qui ne coupent plus. Faire un tri et lui rapporter la semaine suivante, voici la solution pour donner une seconde vie à ces ustensiles.

En terminant cette flânerie sur un air d'accordéon, cela donnera peut-être l'eau à la bouche aux épicuriens en découvrant un quartier Bastidien sympathique et authentique.

Marché Calixte Camelle

 Tous les jeudis

 De 7h à 13h

 Place Calixte Camelle



Le compostage à la Bastide

Redonnez à la terre ce qu'elle vous offre, la boucle est faite !

Grâce au compostage nous allégeons nos poubelles et nous pouvons récupérer du compost dans nos sols.

L'association au Ras du sol a installé des composteurs pour la dépose des déchets parc Pinçon et Calixte Camelle. Les bacs sont ouverts à tous. Si vous êtes novice dans le compostage, pas de panique, vous trouverez un guide sur les panneaux informatifs.

Venez aussi récupérer du compost pour vos plantes car l'association organise des distributions le jeudi de 18h à 19h au Parc Pinçon et le mercredi et vendredi de 18h à 19h place Calixte Camelle.

On peut voir que la dynamique est très forte de ce côté de la Garonne et l'association compte poursuivre cette tendance amorcée par le

zéro déchet en créant un collectif d'habitants pour gérer les composteurs et promouvoir le compostage.

Plusieurs structures participent déjà au projet. Si vous habitez dans des résidences et que vous pouvez fédérer au moins 4 foyers voulant adhérer au projet, n'hésitez pas à contacter votre syndic pour l'installation de bornes de compostage. L'association Ras du sol est spécialiste de la valorisation de la matière. À l'inscription, un bio-seau est offert et vous profiterez d'un accompagnement durant un an.

Pour plus d'infos

 www.bordeaux-metropole.fr

Ou scannez ce QR code :



Bacs de compostage parc Pinçon



Bacs de compostage place Calixte Camelle



Retrouvez le guide du compostage sur le site de Bordeaux Métropole

Retrouvez aussi d'autres bacs de compostage au Jardin Botanique, au square Marie Louis Sue, Quais des Queyries et au Petit Cardinal.

Les numéros de cadenas sont à réclamer par mail.

Vous trouverez les adresses sur la carte des composteurs de Bordeaux Métropole, en allant sur le site suivant :

 monquartierzz.org

Ou en scannant ce QR code :



Végétalisons nos trottoirs

Un jasmin ornant votre trottoir, ça vous dit ?

Et bien c'est maintenant la mairie de Bordeaux qui vous l'autorise avec le permis de végétaliser Bordeaux Grandeur Nature.

Où ? Sur les trottoirs et dans certains espaces publics en laissant le passage aux piétons et aux personnes à mobilités réduites, après validation du projet.

Qui ? Seul ou à plusieurs, qu'il soit question d'une demande individuelle ou collective, celui ou celle qui possède le permis est pleinement responsable de l'entretien. Si la demande est individuelle, elle concerne chaque bordelais majeur dans la limite d'une personne par foyer.



Comment ?

- en semant dans les interstices (petits joints de terre en pied de mur ou dans les fissures du sol),
- en plantant directement dans le sol sur les trottoirs non revêtus (en grave, en sable, enherbés), au ras des murs des maisons, des immeubles ou des clôtures,
- en demandant à la mairie que soient percées des mini-fosses à planter,
- en posant des jardinières pour les demandes collectives

Quoi ? Les plantes résistantes et peu consommatrices en eau sont à privilégier.

À proscrire les plantes épineuses ou urticantes, végétaux ligneux (arbres, arbustes et grimpantes à fort développement type glycine) et les plantes exotiques envahissantes (verge d'or, séneçon du Cap, buddleia, raisin d'Amérique, herbe de la pampa, renouée du Japon, bambous...) sur l'ensemble des aménagements.

Afin de répondre à une démarche éco-responsable, l'utilisation de pesticides, de désherbants et d'engrais minéraux sont interdits. Veillez aussi à arroser de façon économe, à nettoyer vos trottoirs et à contenir vos végétaux !

Pour plus d'infos

ou pour remplir votre demande de permis en ligne

 www.bordeaux.fr

Ou scannez ce QR code :



 Par Lydia Vicenzi

Relooking pour le parc Pinçon

La nature reprend ses droits au Parc Pinçon !

Dans le cadre du programme de végétalisation Bordeaux Grandeur Nature mis en place par la ville de Bordeaux, ce grand jardin de la Benauge passe au vert avec comme mots d'ordre : protéger, renouveler, planter, participer.

Le parc Pinçon dispose déjà d'un atout imparable : son aire de jeux qui est l'une des plus grandes de Bordeaux avec 11 jeux dont un parcours d'équilibre et un manège entièrement clôturé. Côté nature, le parc n'a pas n'ont plus à rougir de ses 110 arbres toujours présents depuis sa construction de 1955 à 1960.

Ce projet de revégétalisation vise donc à planter 39 arbres et 28 arbustes supplémentaires afin de diversifier les essences dont des chênes, des érables, des charmes, des sorbiers, des pins noirs de Corse ou des ormes du Caucase dans des zones dépourvues ou en remplacement d'arbres abattus ces dernières années.

Et ce n'est pas tout ! Au programme aussi la création d'un îlot de fraîcheur qui ravira les petits et les grands durant les étés caniculaires. Un parc plus vert qui permettra de favoriser la biodiversité, limiter la pollution ambiante et donc améliorer le cadre de vie des riverains.

Espérons que l'été puisse donc nous permettre de réinvestir les lieux, enfin au grand air !



Echos libres du quartier

 Par Isabelle Lataillade

Les villes fleuries ou l'éclosion du végétal au coeur des quartiers

Si l'idée du "végétal en ville" n'est pas nouvelle, elle se développe de plus en plus.

Nicolas Tellier, architecte-paysagiste de formation, a inauguré le 1er mars 2021 la S.P.V (Société Protectrice des Végétaux). Son idée : recycler la flore comme on recycle les objets du quotidien !

En effet, il remet à neuf des plantes qu'il rachète à bas coût auprès des grossistes en végétaux et des fleuristes avec pour objectif de les rendre à moitié prix dans sa pépinière urbaine située dans le 7^{ème} arrondissement de Lyon.

En parallèle, des particuliers peuvent venir avec leurs plantes en vue de quelques conseils, et, dans certains cas, les lui donnent afin qu'elles retrouvent, par le biais de Nicolas, un nouveau foyer après un bain de jouvence.

Des ateliers sont également proposés pour les amateurs de végétaux.

Cette pépinière imaginée, créée et développée en bas d'un immeuble de ce quartier l'embellit tellement que je revois ma Normandie natale regorgeant de maisons fleuries sans oublier ses rues magnifiées par une bruyère de végétaux.

Puisse Bordeaux s'épanouir peu à peu dans la même veine ! Il semblait, déjà, que la rue de la Benauge commence tout doucement à fleurir... en espérant qu'il y en ait d'autres dans l'avenir !

Petit bonus

pour trouver la pépinière urbaine de Nicolas Tellier

 societeprotectricesdesvegetaux.com



Portraits : le FLE (Français Langue Étrangère) au centre d'animation Bastide Benauge

Dans ce numéro, le cours de FLE du centre d'animation Bastide Benauge est à l'honneur. Mais FLE, qu'est-ce que c'est ? Comprenez Français langue étrangère. Ici on vient apprendre le français, perfectionner son écriture, pratiquer son oral, comprendre une bonne fois pour toute l'accord du participe passé avec l'auxiliaire avoir... et en savoir un peu plus sur la société et la culture française. Au centre d'animation, les cours s'adressent aux débutants et aux grands débutants adultes, (alphabétisation, niveau A1.1 jusqu'au niveau B1). Farah, notre reporter, est venue à la rencontre des apprenants.

Jamel

J'ai 34 ans. J'habite à Cenon Gare. Je suis célibataire et sans enfant. Je travaille sur le marché. Je viens d'Oran en Algérie. Je suis en France depuis 3 ans et 7 ans que je suis en Europe. Je suis inscrit au cours de français depuis janvier 2021.

Le premier pays dans lequel je suis arrivé est l'Allemagne puis l'Irlande et la France. L'Italie aussi mais pas longtemps. Je suis venu en Europe pour changer de vie, pour avoir une bonne vie, pour voir le monde de mes yeux, directement.

En Algérie, je travaillais comme capitaine de bateau de pêche mais c'était très difficile car la mer est très dangereuse. Quand j'étais en Algérie, j'entendais parler de la France avec la famille qui revenait pour les vacances.

Ce qui m'a le plus choqué en France, ce sont les rats à Paris, la vie y est difficile et les gens sont stressés. Ici, à Bordeaux, c'est propre et les gens sont gentils et tolérants comme en Irlande. Le climat est aussi très bien. Après, la mentalité française... C'est comme les doigts, y'en a des longs, y'en a des courts, y'en a des biens et des pas biens. Je voudrais maintenant rester à Bordeaux et trouver un emploi stable.

Abdo

Je m'appelle Abdo, j'ai 31 ans. Je suis éthiopien. J'habite en France depuis 2017. Je ne suis pas marié et je n'ai pas d'enfant. J'ai travaillé dans les vignes puis j'ai travaillé dans une mairie de quartier et je m'occupais des espaces verts et des encombrants. Maintenant, à cause de la covid, je ne peux pas suivre de formation mais je suis coursier à vélo.

Je suis venu en France pour fuir les problèmes de la guerre. Je me sens mieux ici mais mon pays me manque. La vie ici est quand même difficile parce que je ne parle pas bien français et que toute ma famille est là-bas. Quand j'étais en Ethiopie je ne connaissais rien de la France. Ici, je trouve ça bien que les gens puissent faire ce qu'ils veulent et comme en Ethiopie les gens peuvent avoir des religions différentes. Je suis en cours de français depuis le mois de mai et j'ai été orienté par le CLAP et Pôle emploi. Je trouve que les cours sont très bien parce qu'on nous aide beaucoup.

Zakhizdan et Dilbar

Nous avons 44 et 46 ans. Nous habitons à Bordeaux, dans le quartier Saint-Jean. Nous sommes mariés et nous avons 4 enfants : les trois plus grands enfants de 24, 23 et 17 ans et le plus jeune de 8 ans.

Nous ne travaillons pas. Nous occupons nos journées en faisant les courses, le marché, la cuisine, les cours de français, du vélo, de la gymnastique et du yoga. Nous venons du Kazakhstan, de la ville de Chymkent. Nous sommes arrivés en France avec nos deux jeunes enfants il y a deux ans. Nos deux grands enfants sont arrivés en premier puis nous les avons rejoint deux ans après.

En France, il fait beaucoup plus chaud qu'au Kazakhstan mais notre situation n'a pas vraiment changé. Avant de venir en France, nous imaginions que les français passaient leur temps à manger et à boire dans des cafés, des restaurants ou dans les jardins des châteaux. Nous avons été très étonnés des manifestations dans la rue. Nous aimons beaucoup les jardins qui ont beaucoup de fleurs et d'arbres ici. Ce qu'il y a de bien en France, c'est que les droits des femmes sont respectés et je peux faire du vélo librement (Dilbar).

Nous sommes inscrits au cours de français depuis novembre 2020. Ce sont les bénévoles et le professeur du centre d'Argonne qui nous ont parlé des cours de français de la Benaugue et nous suivons les cours aux centres d'animation Bastide Benaugue et Argonne Nansouty Saint-Genès.



Ikram



Je m'appelle Ikram, j'ai 35 ans. J'habite à Bordeaux Bastide. Je suis mariée et j'ai une fille qui a sept ans. Je suis femme au foyer. Je viens du Maroc, de la ville de Tanger. Je suis venue avec ma fille et mon mari en France depuis août 2019. Mon mari a la nationalité espagnole. Il a d'abord essayé de trouver du travail en Espagne mais il n'a pas réussi alors il est venu en France et nous sommes arrivés. Cela faisait dix ans que nous avions le projet de partir, depuis notre mariage. Je connaissais déjà un peu l'Europe et j'étais déjà venue plusieurs fois et j'ai aussi beaucoup de famille en Espagne, en Belgique. Je trouve que les français sont gentils et je n'ai pas connu de racisme. J'aime bien le système de santé ici et tout s'est bien passé pour moi avec l'administration. Par contre, ma famille me manque et je suis toute seule ici. Je suis inscrite au cours de français depuis novembre 2019. C'est le CLAP et la maison de la solidarité et de l'insertion qui m'ont parlé des cours de français aux centres de Queyries et de la Benaugue. J'apprends beaucoup de choses et je rencontre beaucoup de nationalités différentes. C'est important pour l'intégration. Et ici, si je dis des bêtises ou si je fais des fautes, c'est pas grave.



David

Je m'appelle David et j'ai 56 ans. J'habite dans le quartier de la Bastide. Je suis marié. Je suis venu de Géorgie avec ma femme et ma fille. Ça fait dix ans que je suis ici, en France. Cela m'a pris un an de réflexion, durant l'année 2009, avant de prendre la décision de m'installer ici. Pendant mes journées, je m'occupe de ma famille et je travaille.

J'ai choisi de venir vivre en France car la politique de mon pays d'origine ne me correspondait pas. Je travaillais en mairie, et le président a été remplacé. Je me sens bien ici. En France il y a la Liberté, l'Égalité et la Fraternité. De plus, mes proches vivent aussi ici.

Ma situation par rapport à la Géorgie s'est améliorée. Avec beaucoup de motivation, j'ai cherché du travail dès mon arrivée. Aujourd'hui, cela fait dix ans que je travaille.

Avant de venir ici, mon idée sur la France se basait principalement sur l'image des films. Certaines choses m'ont surprises. L'année de mon arrivée, un festival de punk se déroulait. Ça m'a choqué car c'est différent. Après, bien sûr, j'ai été agréablement étonné de découvrir la belle architecture française. Mais elle est légèrement semblable à celle de mon pays d'origine. Durant la seconde guerre mondiale, à partir de 1945, la Géorgie a construit des bâtiments d'une architecture européenne. Plus généralement, j'aime tout en France. Je me sens protégé ici.

Depuis mon arrivée, j'ai pris les habitudes du pays et aujourd'hui je considère que j'ai cette mentalité française.

Cela fait à peu près six mois que je suis ces cours de FLE. J'ai connu cette association grâce au Pôle Emploi qui m'a dirigé jusqu'ici. J'aime beaucoup ces cours, tous les professeurs sont très gentils.

Agatha

Je m'appelle Agatha et j'ai 35 ans. J'habite à Bordeaux, à la Bastide. Je suis mariée et j'ai trois enfants. J'aime beaucoup lire, m'occuper de mes enfants et de mon foyer. Je suis venue du Nigéria avec mon mari et mes enfants. Nous sommes nés au Nigéria. Je suis venue il y a deux ans. Dans mon pays, mon mari était en danger. Il était menacé de mort car son père était chef religieux de la communauté des féticheurs. Le fétichisme est une religion spirituelle populaire en Afrique. Nous vivions donc dans la peur malgré que mon mari ait décidé de ne pas succéder à son père. La communauté menaçait tout de même de mort mon mari. Par conséquent, nous avons organisé notre départ en Europe.

Les situations en France et au Nigéria sont très différentes. D'abord, il fait très froid ici. Mais l'architecture des bâtiments est très belle. Les aménagements sont très bien : les parcs, jardins etc... Les enfants y jouent. Contrairement au Nigéria où la situation est plus difficile. Ici, tout est beau et on peut se promener tranquillement.

Ce que j'apprécie en France, ce sont les services médicaux. Par exemple, une nuit, je suis tombée malade et j'ai pu appeler le SOS médecin. Ensuite, je suis allée à l'hôpital. J'ai été surprise car à 2 heures du matin, un médecin est venu me soigner. Au Nigéria c'est impossible. D'ailleurs, les médecins ne viennent pas jusqu'à la maison. De plus, l'équipement des docteurs est très bien. Les infirmières sont très polies et avenantes.

Aussi, ici, tout le monde est poli. Par exemple, dans le bus, les personnes se lèvent pour nous laisser la place. Par contre, ici, les papiers sont difficilement accessibles. Sans ceux-ci, il est impossible de travailler.

Ma mentalité a complètement changé depuis que je suis arrivée car j'ai beaucoup appris ici. Notamment la gentillesse et le respect. Au Nigéria, tout le monde est isolé et a moins le souci des autres comme ici. J'apprends donc comment changer ma vie grâce à la culture française. Et je veux en apprendre plus.

Ça fait depuis Mars 2021 que je suis inscrite aux cours de français. C'est le professeur de mon enfant à l'école de la Benaugue qui m'a informé sur les cours au centre d'animation. Les cours de français m'aident beaucoup pour l'oral, l'écrit et la lecture. Je m'entraîne pour ma prononciation.



Driss

Je m'appelle Driss et j'ai 72 ans. J'habite à la Benauge, je fais partie des anciens, le centre n'était pas encore construit. Je suis arrivé dans les années 80. Je suis marié, j'ai sept enfants et beaucoup de petits enfants. J'ai décidé de venir au centre pour m'occuper, avant j'accompagnais ma fille au football et j'amenais mes enfants au soutien scolaire. Je suis les cours de français depuis que je suis à la retraite et cela m'apporte beaucoup de choses : je rencontre des gens, des jeunes qui viennent de partout dans le monde. J'analyse un peu comment ils vivent, comment ils parlent, leurs difficultés. Si je peux j'essaie de les conseiller.

Je suis venu du Maroc quand j'avais 18 ans. Je suis arrivé en France le 27 septembre 1970 à Narbonne et je suis retourné voir la porte par laquelle je suis passé l'année dernière pour la montrer à ma petite fille et elle n'a pas changé. J'ai rencontré ma femme au Maroc et mes enfants sont tous nés en France.

A l'époque, on venait en France pour trouver du travail. Les débuts étaient difficiles parce que je n'avais pas un bon logement, il n'y avait pas de douche ou de toilettes, il fallait sortir dans le couloir. Et puis, il y a la nostalgie des parents. Je suis arrivé à Lézignan, près de Narbonne, après je suis parti en Corse puis Carcassonne et je suis arrivé à Bordeaux début 1974.

Quand j'étais jeune, je voyais les gens venir puis repartir en Espagne et en France, et je me suis dit, tiens, je vais partir moi aussi. A l'époque, on n'avait pas de télévision ou de téléphone pour voir comment était la France. Moi je voulais juste gagner un peu d'argent et construire ma vie. Quand je suis arrivé, il y a beaucoup de choses que j'ai aimé tout de suite mais d'autres où j'ai été un peu étonné. La manière de parler par exemple, je trouvais qu'ils disaient beaucoup de gros mots ou le fait de se moucher à table. Après je me suis adapté tout de suite, j'ai compris que c'était comme ça ici. Ce que j'ai aimé en France c'était le service administratif qui était efficace, surtout avant. J'ai appris beaucoup de choses ici sur le monde, sur les gens, les mentalités.

Rencontrer ces personnes et échanger avec elles fut très enrichissant. Connaître leurs histoires, toutes différentes les unes des autres, est un grand plaisir qui me permet de prendre du recul sur ce que j'ai pu acquérir jusqu'à aujourd'hui.

Les cours de FLE permettent aux élèves d'apprendre et d'assimiler, de rencontrer des nouvelles personnes en dehors de leur cercle social et de participer volontairement à des expériences comme celle-ci.

J'aimerais les remercier pour les efforts qu'ils ont fourni afin de partager leur passé. J'aimerais également remercier Diane Choynet, leur professeur, qui a pu encadrer les rencontres et participer à la rédaction de l'article.



Farah Cherifi, interviewer

Cours de FLE et d'alphabétisation

 **Les mardis, mercredis et jeudis**

 **De 9h à 11h**

 **Au centre d'animation Bastide Benauge**

Adhésion pour l'année : 9€

Attention, en raison des vacances scolaires, les cours ne reprendront qu'à la rentrée de septembre 2021.

Informations au 05 56 86 16 21 ou auprès du secrétariat.

Culture Bastidienne

 Par Isabelle Lataillade

Les yeux sur Terre : la fresque au sol Pinçon ou la créativité "extra muros"

À l'initiative de ce projet, une équipe composée de Guillaumit, artiste-plasticien et directeur artistique du collectif CMD+O (prononcer COMMANDO), et de la fabrique Pola.

Si, par le passé, un tel projet fut réalisé à Rennes, à Bordeaux la création de ces fresques originales est déclinée en 3 zones :

- une partie pérenne illustrée par Guillaumit en lien avec l'environnement et ses habitants,
- une partie éphémère sur laquelle des artistes contemporains réalisent leurs oeuvres,
- une troisième partie dédiée aux réalisations des enfants, encadrés par des animateurs et des artistes.

Pour parler des sites, ils sont au nombre de deux et situés sur la rive droite de la Garonne au parc d'activités de Queyries et au parc Pinçon de la Benauge.

Le premier, proche de la fabrique Pola, propose une œuvre qui interroge sur les modes de circulation et la place de chacun dans l'espace public à travers des jeux graphiques. Elle sera réalisée durant 4 journées de fabrique collective.

Au parc Pinçon, Guillaumit fournira des kits de pochoirs de formes diverses aux enfants et aux animateurs afin de leur permettre de s'approprier la thématique en concertation avec le centre d'animation et l'école maternelle de la Benauge.

Participation des enfants

dans le cadre de l'accueil périscolaire

 Les 5 et 6 Juillet

 De 15h45 à 18h

 Au parc Pinçon



Participation des enfants, familles et ados

dans le cadre du centre d'accueil éducatif et de loisirs

📅 Les 7, 8 et 9 Juillet

🕒 De 14h à 17h30

📍 Au parc Pinçon

Vernissage

avec les enfants, adultes et les familles du quartier

📅 Les 9 Juillet

🕒 De 17h à 20h

📍 Au parc Pinçon

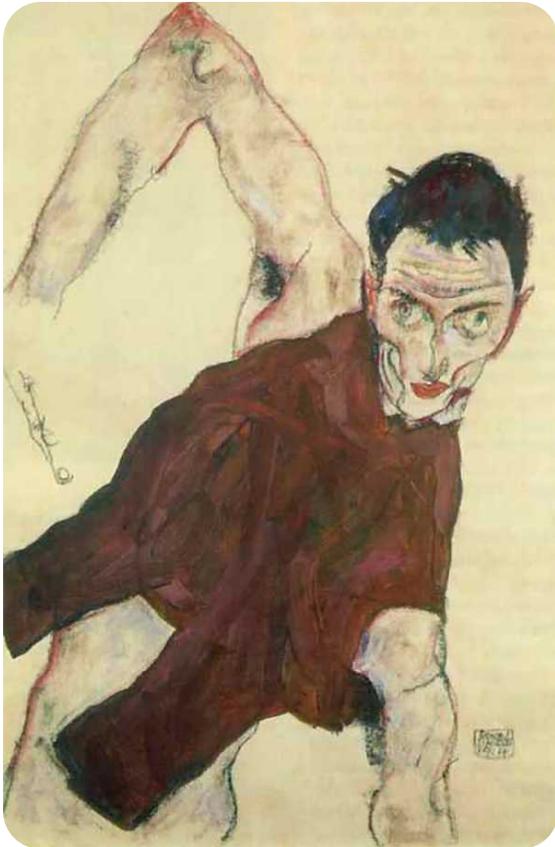


Atelier d'art "Fin de journée"

Il s'agit d'un projet regroupant plusieurs acteurs, porté par le Centre d'Animation Bastide Benaige, qui associe la poésie, la danse, la peinture et la sculpture.

Au cœur de ce projet, un poème de Charles Baudelaire intitulé "la fin de la journée" qui a inspiré une chorégraphie réalisée et exécutée par la Compagnie de Danse Professionnelle de Sohrâb Chitan. Au cours de celle-ci, 3 oeuvres ont été évoquées par les danseurs : "la femme accroupie" de Rodin, "L'abandon" de Camille Claudel ainsi qu'une série d'autoportraits d'Egon Schiele.

Cette séance de présentation a été animée par Emmanuel Legendre, professeur de dessin et de peinture et enseignant à la Faculté des Arts de Bordeaux et par Hugues Kaufmann, animateur socioculturel enfance. Inspirés par ces trois



temps de découverte artistique, les enfants peindront sur une grande toile de fruit de leur imagination.

On vous donne donc rendez-vous début septembre pour l'exposition de cette œuvre.

La fin de la journée

*Sous une lumière blafarde
Court, danse et se tord sans raison
La Vie, impudente et criarde.
Aussi, sitôt qu'à l'horizon*

*La nuit voluptueuse monte,
Apaisant tout, même la faim,
Effaçant tout, même la honte,
Le Poète se dit : « Enfin !*

*Mon esprit, comme mes vertèbres,
Invoque ardemment le repos ;
Le cœur plein de songes funèbres,*

*Je vais me coucher sur le dos
Et me rouler dans vos rideaux,
Ô rafraîchissantes ténèbres ! »*

Charles Baudelaire

◀ **Autoportrait, Egon Schiele**

La femme accroupie, Rodin ▶



L'abandon, Camille Claudel



Une promenade ? Mais où ?

Un conseil ? Le Jardin Botanique de la Bastide! Véritable bulle de nature en pleine ville, il abrite plus de 1700 variétés de plantes.

Celui-ci s'articule autour de 11 milieux naturels reconstitués du bassin aquitain dont la galerie des milieux, le sentier des plantes pionnières consacré aux plantes qui colonisent des milieux instables et pauvres, la parcelle pédagogique, les serres ou encore le jardin aquatique.

Jusqu'au 12 septembre, 2021, le Jardin Botanique présente aussi une exposition artistique sur le thème "Jungle". 8 peintres et plasticiens bordelais livrent leur vision de la jungle, tantôt sauvage, tantôt onirique. Cette édition rend hommage à l'artiste Jeannette Leroy, dont l'un des sujets d'intérêt était la nature. L'exposition se tient au profit de l'association Jardins et Santé, qui promeut la création de jardins thérapeutiques pour les personnes atteintes de maladies cérébrales.

Jardin Botanique

Espace extérieur

 **Tout l'été !**

 **De 8h à 20h**

 **Gratuit**

Jardin Botanique

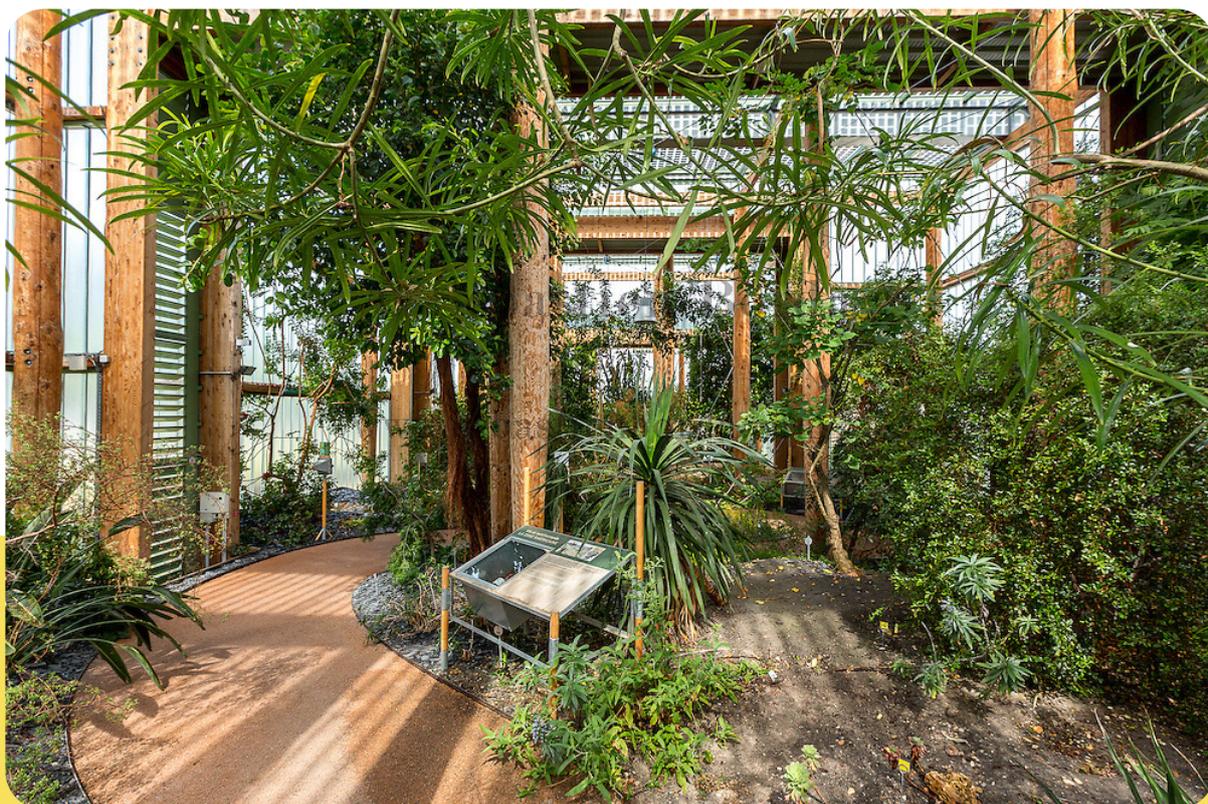
Serres et salles
d'exposition

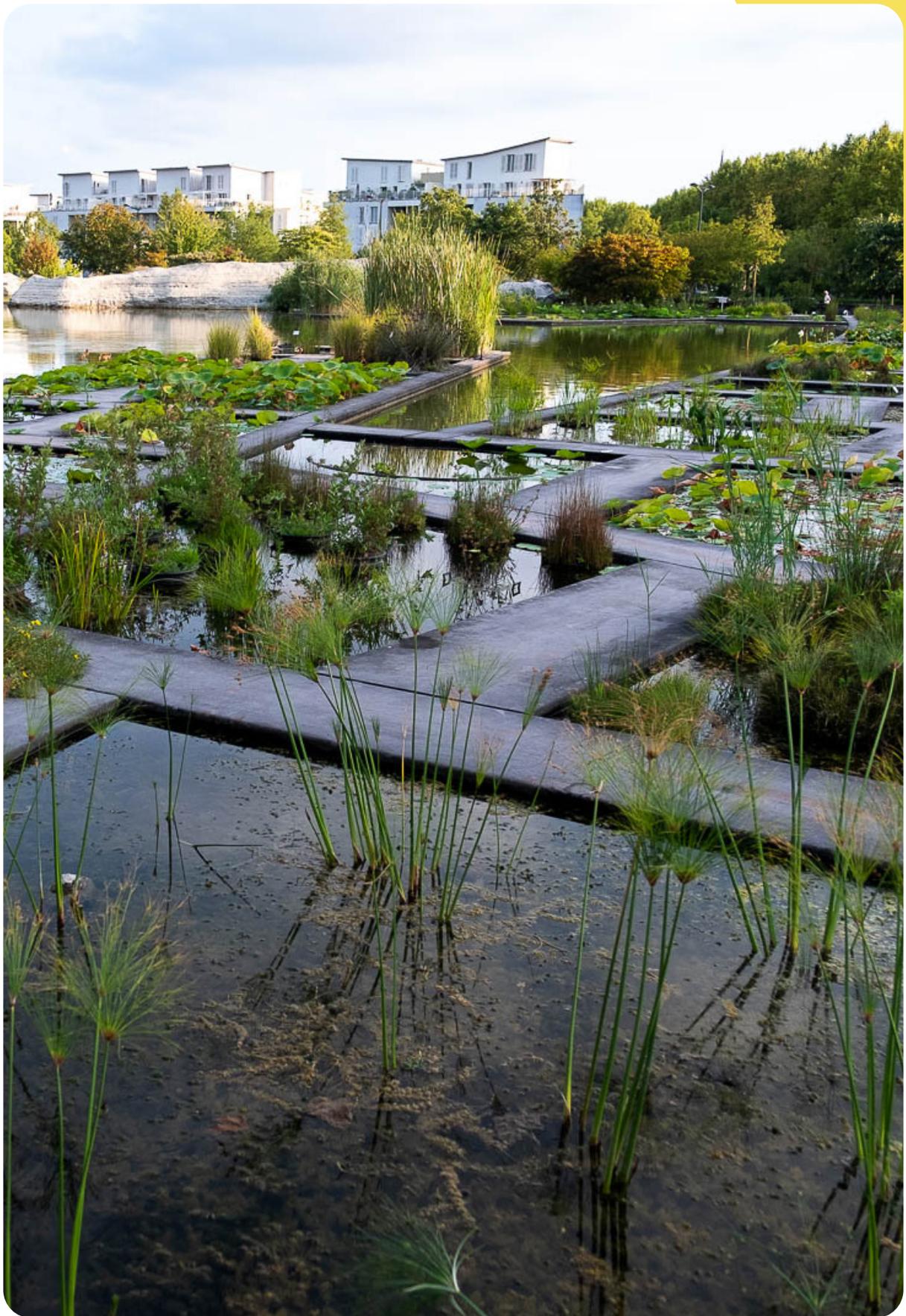
 **Tous les jours**
Sauf lundi et jours fériés

 **De 11h à 18h**

 **Entrée : 4€**
Possibilité de réduction
demi-tarif ou de gratuité

 **resa-musees.bordeaux.fr**
Réservations conseillées





— Agenda

Partir en livre : kermesse littéraire itinérante

La bibliothèque de la Bastide organise des ateliers de dessin, d'écriture, de tatouages éphémères ainsi qu'une battle de dessin participative et d'un coin lecture.

Pour tous renseignements, s'adresser à la bibliothèque de la Bastide.

-  **Samedi 10 Juillet**
-  **De 10h à 17h30**
-  **Au Parc Pinçon**
-  **Gratuit**

Balades culturelles « La Bastide : nouveau lieu de vie dans le parc aux Angéliques »

Vos éclaireurs urbains Philippe et Vincent vous embarquent au fil de la Garonne, le long du quai des Queyries pour découvrir ses friches industrielles et ferroviaires, héritage du passé ouvrier et militaire du quartier où subsiste l'imposante Caserne Niel.

Tout public - sur inscription - groupes de 8 personnes

-  **Tous les dimanches**
-  **À 15h**
-  **Prix libre**
-  **bordeaux.alternative-urbaine.com**

Slow-parades

Dans le cadre de l'événement Ressources 2021, Slowfest organise la Slow Parade, un grand cortège de vélos mêlant artistes et publics divers. Le but est d'investir l'espace public pour y infuser des moments de musique, de partage, de fête et de poésie. Les artistes du collectif se relaient pour un programme de 2h d'ambiance de la Place Calixte Camelle au Quai de Brazza, en passant par Jardin Botanique et Parc aux Angéliques.

-  **Le 24 Juillet**
-  **À partir de 17h**
-  **Départ : rue Parc Pinçon**
Arrivée : Parvis des Archives
Bordeaux Métropole
-  **Gratuit**

« Bee-happy »

Tout l'été, l'association e-graine Nouvelle-Aquitaine organise des ateliers pour (re) découvrir les abeilles du quartier.

Tous publics - pour plus d'informations sur les horaires et les différents lieux, contactez l'association via camille@e-grainena.org ou au 06 34 25 51 17

-  **Tout l'été**
-  **De 10h à 17h30**
-  **Au Jardin Botanique et dans d'autres espaces verts du quartier**
-  **Gratuit**

La Bulle à rêves au parc Pinçon

La compagnie L'Espèce Fabulatrice présente "La Bulle à rêves", une installation dans l'espace public où vous pouvez déposer vos rêves. Accompagné par une équipe d'artistes, venez écrire, dessiner, consulter des ouvrages, écouter une bande-son en lien avec les rêves.

Le 30 juillet à 21h À l'issue de ces 5 jours d'immersion, la compagnie créera une veillée de rêves, à la croisée entre lecture, performance et cercle de rêveurs.

Réservation obligatoire par mail :
cie.especefabulatrice@gmail.com



Du 26 au 30 Juillet



De 11h à 19h



Au Parc Pinçon



www.sebastienlaurier.com

Ateliers musicaux d'été avec Imagina Music

Imagina Music anime des ateliers de musique et de chants pour les enfants, les adolescents et les adultes. Au programme : musiques actuelles, percussions, reprises, éveil musical et scénique pour les plus petits. Les ateliers s'adressent aux débutants et aux avancés.

Inscription obligatoire par mail ou par téléphone
imaginamusic33@gmail.com / 06 01 74 74 11



Tout l'été



**Au Jardin Botanique
et au Parc Pinçon**



Gratuit

Humeurs vagabondes à Bordeaux Bastide

La Smart compagnie, en partenariat avec le centre d'animation Bastide Queyries, anime des performances artistiques circassiennes de valorisation des trésors patrimoniaux, architecturaux, naturels et autres curiosités qui forgent l'identité du quartier de la Bastide.

Tous publics



Mardi 10 Août



À 17h15



**Parvis des Archives Bordeaux
Métropole**



Gratuit

Trucs et astuces

 Par Claudine Laplace

Le conseil jardinage

Le soleil revient ? Tous à vos jardins, balcons et terrasses !

Vous habitez en ville et vous rêvez de créer votre petit potager ? Alors à vos plantations !

Utilisez des jardinières de 15 à 20 cm de profondeur pour vos radis, salades et plantes aromatiques. Pour ces dernières, vous pouvez aussi les cultiver en pots de 20 cm de profondeur pour votre basilic, menthe, persil, coriandre et ciboulette.

Sur la rambarde de vos balcons, n'oubliez pas les fleurs telles que les géraniums, les pétunias, la verveine etc.

Pour les tomates, tomates cerises ou concombres, utilisez des pots de 40 cm de profondeur, n'oubliez pas de mettre des tuteurs et choisissez un terreau adapté.



Pensez que vos plantes ont besoin de soleil et d'arrosage. Isolez le basilic des autres plantes car il n'aime que la mi-ombre.

Vos amis arrivent à l'improviste ? Vous optez pour une menthe à l'eau bien fraîche, vous leur offrez quelques tomates cerises pour l'apéritif, vous cueillez une courgette pour votre tarte et quelques herbes aromatiques pour parfumer votre viande.

Le tour est joué ! Bon appétit !



Recette : salade crétoise

Préparation : 20 min

- 1 • Lavez la salade, effeuillez-la, essorez-la, coupez-la en fines lanières, placez-les dans un grand saladier.
- 2 • Lavez les tomates, coupez-les en quatre, puis en morceaux, placez-les dans le saladier.
- 3 • Pelez le concombre une bande sur deux, coupez-le en quatre dans la longueur, éliminez la partie centrale contenant les pépins, coupez-les en beaux tronçons et ajoutez-les aux autres crudités.
- 4 • Egouttez soigneusement la feta, coupez-la en beaux cubes, mettez-les dans le saladier. Ajoutez les olives noires et vertes coupées en morceaux.
- 5 • Râpez l'équivalent d'une cuillère à café de zeste de citron et pressez le jus du citron.
- 6 • Au moment de servir, salez et poivrez, parsemez de zeste de citron, arrosez de jus de citron et d'huile d'olive. Mélangez bien et servez immédiatement.

Ingrédients

- 150g de feta
- 4 tomates
- 1 concombre
- 1 salade verte
- 80g d'olives noires dénoyautées
- 60g d'olives vertes dénoyautées
- 4 cuillères à soupe d'olive
- 1 cuillère à soupe de jus de citron
- sel, poivre





Directeur de publication : Jean-Charles Palau

Directrice de rédaction : Diane Choisnet

Rédacteurs : Farah Cherifi, Diane Choisnet, Claudine Laplace, Isabelle Lataillade, Francis Moro, Odile Trognon, Lydia Vicenzi

Mise en page : Marie Girardeau

Impression : imprimerie De la Roque

Cultivons le partage

*Centre d'animation Bastide Benauge
agrée centre social par la CAF33
Bastide en danse
23 rue Raymond Poincaré, 33100 Bordeaux*

☎ 05 56 86 16 21

✉ benauge@cabordeaux.fr

📘 [centresanimationbordeaux](https://www.facebook.com/centresanimationbordeaux)

👉 [centresanimationbordeaux.fr/benauge/](https://www.centresanimationbordeaux.fr/benauge/)

